

義工嘉許制度 (長期服務)

Volunteers Recognition System for Long Term Service

此嘉許制度專為香港青年獎勵計劃長期服務的義工而設，目的是嘉許及感謝服務獎勵計劃滿 20 年、30 年、40 年、50 年或 60 年以上之義工朋友。

This Volunteer Recognition System was designed to recognize volunteers who have served the Award Scheme for over 20, 30, 40, 50 or 60 years.

* * * * *

目的

鼓勵及表揚熱心服務獎勵計劃滿 20 年、30 年、40 年、50 年或 60 年的義工朋友

Objective

Show appreciation and encouragement to volunteers who contributed to the Award Scheme for over 20, 30, 40, 50 or 60 years

提名人要求

提名人必須符合下列其中一項身份：

- 理事會委員
- 委員會主席
- 小組委員會主席
- 科主任
- 執行處代表
- 獎勵計劃總幹事

Criteria for Nominators

The nominator should be one of the followings:

- Award Council Member
- Committee Chairman
- Sub-Committee Chairman
- Panel Convener
- Operating Authority Representative
- Award Office Chief Executive Officer

候選人資格

- 候選人必須服務獎勵計劃滿 20 年、30 年、40 年、50 年或 60 年，不遺餘力推動獎勵計劃，協助參加者獲取獎章，並作出突出的貢獻
- 候選人於獲取章級過程中所提供之服務不在計算之列

Qualifications of Nominees

- The nominee should have performed outstanding services, assisted participants to achieve the Award and contributed substantially to the Award for at least 20, 30, 40, 50 or 60 full years
- Services performed during his/her completion of the Award Scheme should not be counted

評核

總辦事處將核對候選人資料，並提交事務委員會評核，再上呈理事會認可。

Judging

After verification of data of nominees by the Award Office, the list will be passed to Operations Committee for review and Award Council for endorsement.

義工嘉許制度 (長期服務) 提名表格 - 20年、30年、40年、50年或60年
Nomination Form for Volunteers Recognition System for Long Term Service
(20 Years, 30 Years, 40 Years, 50 Years or 60 Years)

請確保所提供的資料正確。 Please provide accurate information.

候選人資料 Nominee Information

姓名 Name: _____
中文 Chinese (須與身份證明文件相符) 英文 English (as on HKID Card/ Passport)

性別 Gender: _____ 出生日期 Date of Birth (DD/MM/YY): _____

通訊地址 Correspondence Address: _____

手提電話 Tel.: _____

電郵 Email: _____

(用於接收最新消息 For receiving the latest news of the Award)

* 收集個人資料告示

候選人的個人資料只會用於「香港青年獎勵計劃」處理提名及有關之宣傳等事項。我們可能會將個人資料提供予本會有關之合適人士作評核提名之用。我們亦會保留已存檔的個人資料作統計及通訊用途。如欲查詢或更改個人資料，請以書面致函本會。

* Notice for Collection of Personal Data

"The Hong Kong Award for Young People" will use the personal data collected for processing of the nomination and relevant promotion activities. We may disclose the personal data to other AYP related parties in the assessment of nomination. We may also retain archived personal data for statistical and communication purpose. Should you have any enquiries and / or correction of personal data, please contact the Award Office in writing.

服務紀錄 Service Record

請細列出過去 20 年、30 年、40 年、50 年或 60 年曾參與的獎勵計劃服務或活動

Please fill in service or youth work related to the Award in the past 20 years, 30 years, 40 years, 50 years or 60 years:

(如表格上的空位不夠應用，可另紙填寫詳細資料 If space provided on the form is insufficient, please give the details on a separate sheet of paper)

服務年期 Service Period		服務單位 / 活動名稱 Service Unit/Project Name	候選人角色 Position Held	*簡介擔任工作 *Description of Duties
由 (月/年) From (MM/YY)	至 (月/年) To (MM/YY)			

*請精簡、扼要描述所擔任的工作以作為評估依據 Please provide a precise and concrete description of the duties for consideration.

其他貢獻 Other Contributions: _____

提名人資料 Nominator Information

姓名 Name: _____

中文 Chinese 英文 English

通訊電話 Tel.: _____ (公司 Office) _____ (手提 Mobile)

於獎勵計劃內擔任之職位 Position held in the Award: _____

執行處印鑑 (如適用) Operating Authority Chop (If applicable): _____

提名原因 Reason for Nomination: _____

提名人簽署 Signature of Nominator: _____ 日期 Date: _____

<u>辦事處專用 For Office Use</u>		
Date Received:	Checked by:	Approved by: